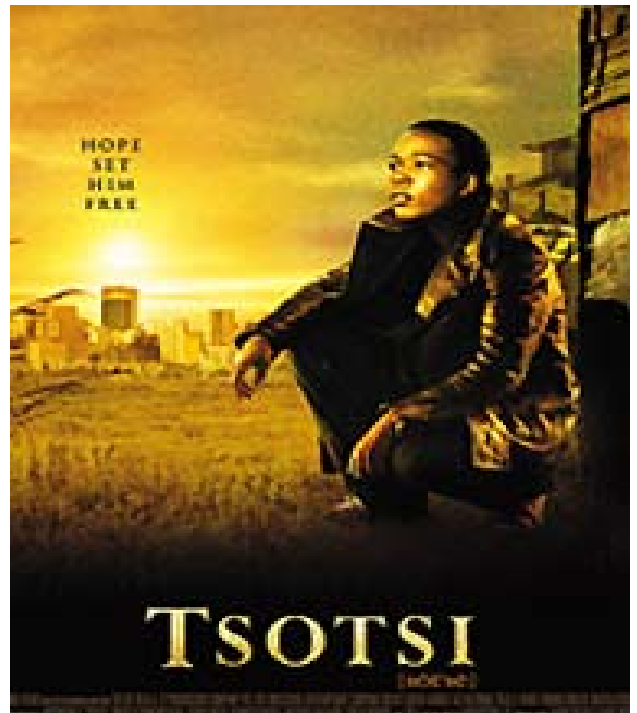


## TSOTSI

### Sinopsi

En una de les barriades més pobres de Johannesburg, Sud-àfrica, Tsotsi, un xaval de 19 anys, ha esborrat qualsevol record de la seva consciència, incloent-hi el seu nom real. Tsotsi significa simplement 'gàngster' en el llenguatge del carrer. Orfe des de molt petit, Tsotsi ha viscut una vida extrema, tant física com psicològica, i s'ha endurit i ha relegat qualsevol sentit de la compassió. Governat per l'impuls i l'instint, el mou la por que inspira als altres. Sense nom, sense passat, sense cap pla per al futur, només existeix en un present ple de ràbia. Tsotsi lidera el seu propi grup de marginats socials: Boston, un professor fracassat; Butcher, un assassí fred, i Aap, un idiota.



### Fitxa tècnica

Direcció: Gavin Hood  
Producció: Peter Fudakowski  
Guió: Gavin Hood / Athol Fugard (novela)  
Fotografia: Lance Gewer  
Música: Paul Hepker / Mark

Vusi Mahlasela enciòn.

Género: Drama  
País: Sudáfrica/  
Reino Unido

Formato: Color  
Duración: 94 minutos

### Intèrprets

Presley Chweney agae  
Ferry Pheto  
Kenneth Nkosi

### Premsa

Bona ocasió per veure una pel·lícula pertanyent a una cinematografia com la sud-africana completament desconeguda per a nosaltres. L'arribada d'aquest títol, fruit evidentment de l'Oscar assolit en la categoria de millor pel·lícula estrangera d'aquests premis atorgats fa ben poc, vindrà acompanyada probablement d'un altre títol de ressonàncies musicals, "Carmen", principal guardó en el festival de Berlín, que ajudaran a completar un impossible quadre d'una cinematografia completament absent de les nostres pantalles. Situació indicadora de la nostra suprema ignorància pel que fa al cinema d'arreu del planeta per culpa d'unes xarxes de distribució dominades pels grans lobbies nord-americans que deixen escàs marge de circulació als altres productes i un voluntariós circuit minoritari de cinema d'autor o independent sovint centrat en Europa o països emergents com Àsia.

Pel que fa a la pel·lícula guanyadora, "Tsotsi", cal assenyalar que l'Oscar li ve gran i que, sens dubte, no ens trobem davant de la millor pel·lícula mundial no nord-americana. Sens dubte, aquest important

guardó es va deixar impregnar de l'atmosfera general de la passada edició dels Oscar, que va premiar el film "Crash" enfront d'altres propostes molts més arriscades políticament o sexualment. Al final va vèncer el cinema de l'abraçada, dels bons sentiments, de la llagrimeta i de la redempció. "Tsotsi" té una arrencada fenomenal comparable a l'embranchida del film "Ciudad de Dios" que es desinfla ben

aviat quan entra en escena un bebè robat que recorda la trista infància del ferotge assassí protagonista. A partir d'aquí neix un procés de redempció personal per esmenar la seva conducta delictiva i fer-se perdonar els pecats d'una joventut criminal que desconeix el valor de la decència. El film començarà a escolar-se irremeiablement cap al vessant emocional i la bonica resolució dels ensucrats contes nadalencs que acaba per anul·lar completament un film que prometia molt més del que finalment ens dóna.

Joan Millaret

## Significat i origen de la paraula "tsotsi"

La paraula "tsotsi" es refereix a un criminal negre, del carrer, de l'entorn urbà o membre d'una banda. És probable que sigui una modificació de "tsotsa", que vol dir vestir-se extravagantment. És un fenomen que va néixer en els guetos i es remunta a les bandes que van existir a Soweto en els anys trenta. Nelson Mandela en parla en el seu llibre "Long walk to freedom": "Com succeeix sovint en els Fudakowsky va comprar els drets del llibre i el procés d'aconseguir els fons per fer la pel·lícula va començar. Mentre, els esborranys es van anar millorant, alhora que Hood anava refinant el guió al costat de Janine Eser i Henrietta Fudakowsky. Finalment, el guió va arribar a un punt en què Fudakowsky va pensar que podia enviar-lo a Athol Fugard

## Premis obtinguts

WINNER -'96 THE STANDARD LIFE AUDIENCE AWARD,  
2005 EDINBURGH INTERNATIONAL FILM FESTIVAL  
WINNER -'96 MICHAEL POWELL AWARD FOR BEST BRITISH FEATURE,  
2005 EDINBURGH INTERNATIONAL FILM FESTIVAL  
WINNER -'96 PEOPLE'92S CHOICE AUDIENCE AWARD  
TORONTO FILM FESTIVAL 2005  
WINNER -'96 AFI AUDIENCE AWARD 2005  
WINNER  
Audience Award  
Denver and St Louis International Film Festivals Nov 2005  
WINNER  
Critics Award at the Sitenghi Film Festival in Cape Town Nov 2005  
WINNER  
Thessaloniki Film Festival, Greek Parliament'92s Human Values Award Nov 2005

## Consideracions

Contra tot pronòstic aquesta pel·lícula sud-africana va guanyar l'Oscar al millor film de parla no anglesa, l'any en que semblaven favorites la palestina Paradise Now, la francesa Joyeux Noël (Feliz Navidad) o l'alemanya Sophie Scholl



Gavin Hood: el Director

## Filmografia

|   |        |
|---|--------|
| Tsotsi  | (2005) |
| W. Pustyni puszcy                                       | (2001) |
| In Desert and Wilderness (International: English title) |        |
| Stas and Nel Adventures (USA: informal English title)   |        |
| A reasonable man  | (1999) |
| The storekeeper   | (1998) |

## Joves inadaptats

Un dels sectors socials més indefensos, són els infants i els adolescents dels nostres barris, que pateixen d'una manera punyent situacions emmarcades en un entorn on hi intervenen molts factors de risc social: fracàs escolar i baixa formació per accedir al mercat laboral, precarietat i explotació, situacions de drogaadició i delinqüència, famílies amb dificultats d'estructuració...

Les noves maneres de viure en la societat actual incideixen en les necessitats dels infants i adolescents. Per exemple, els canvis familiars cap a una estructura familiar nuclear, la incorporació de la dona al treball, la influència dels mitjans audiovisuals, la precarietat laboral, el consumisme compulsiu, l'aïllament i la desmembració social.. Avui, família i escola són insuficients en els seus papers socialitzadors envers els nens. És necessari cada vegada més recursos als barris per atendre les necessitats dels infants i adolescents, especialment en el temps lliure.

El coneixement en profunditat de la seva situació i de les respostes que es donen en la nostra societat ens donen una perspectiva sense la qual és impossible construir una societat nova basada en la justícia i la solidaritat. La qüestió essencial que hi ha darrera és la creació d'espais i ambients d'educació dels nois i dels joves, que és diferent del problema de l'ensenyament, encara que hi guardi relació. Qui educa els nostres infants, adolescents i joves en una societat en què el temps televisiu i els centres escolars són regits, cada cop més, per la lògica del simple ensenyament de matèries acadèmiques, i per la manca dels recursos promesos per la Reforma Educativa? ¿Qui s'ocupa de l'educació dels anomenats "fills del carrer", cada vegada més nombrosos (fracasats escolars, desocupats, membres de famílies obreres amb poca vivència de la "llar" per causes diverses)? ¿I dels infants i joves immigrants? ¿I dels qui pateixen discapacitacions físiques i psíquiques?...

Cal destacar la manca de propostes educatives coordinades, estables i estructurades, envers els sectors infantil i juvenil, així com l'encara insuficient aportació pressupostòria de les administracions tant als seus capítols socials com a donar suport a les entitats socials que treballen en aquests sectors.

Totes aquestes realitats són una interpel·lació per a tots els ciutadans i institucions, a una presa de consciència personal i col·lectiva, que sorgeix des del coneixement del patiment de tantes persones i grups, que viuen la marginació, la precarietat i l'exclusió. Simplement, reconèixer a tothom el dret a viure feliç i amb dignitat. Sens dubte, les persones són més importants que les coses. Aquesta és, sens dubte, la utopia que ens ha de mobilitzar per fer una veritable aposta de futur que doni respostes eficaces a tantes solituds.

Xabier Pedros